Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2025/1947

24.9.2025

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/1947 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2025

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, όσον αφορά απόφαση για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της εν λόγω συμφωνίας για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου [1] («συμφωνία»), συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 2000/204/ΕΚ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου και της Επιτροπής [2]. Το πρωτόκολλο αριθ. 4 σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας («πρωτόκολλο αριθ. 4») αποτελεί μέρος της συμφωνίας.

(2) Δυνάμει του άρθρου 39 του πρωτοκόλλου αριθ. 4, το Συμβούλιο Σύνδεσης, το οποίο συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 78 της συμφωνίας («Συμβούλιο Σύνδεσης»), μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 4.

(3) Κατά την επόμενη συνεδρίασή του ή μέσω ανταλλαγής επιστολών, το Συμβούλιο Σύνδεσης πρόκειται να εκδώσει απόφαση σχετικά με την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της συμφωνίας.

(4) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης, καθώς η απόφαση του Συμβουλίου Σύνδεσης θα παράγει έννομα αποτελέσματα.

(5) Η περιφερειακή σύμβαση για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής [3] («σύμβαση») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 2013/94/ΕΕ του Συμβουλίου [4] και άρχισε να ισχύει όσον αφορά την Ένωση την 1η Μαΐου 2012. Το Βασίλειο του Μαρόκου («Μαρόκο») είναι επίσης συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης.

(6) Η σύμβαση θεσπίζει διατάξεις σχετικά με την καταγωγή των εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου στο πλαίσιο συναφών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης. Η σύμβαση εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των αρχών που καθορίζονται στις εν λόγω σχετικές συμφωνίες.

(7) Η σύμβαση τροποποιήθηκε με τις αποφάσεις αριθ. 1/2023 της 7ης Δεκεμβρίου 2023 [5],αριθ. 1/2024 [6] και αριθ. 2/2024 [7] της 12ης Δεκεμβρίου 2024 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής.

---

[1] ΕΕ L 70 της 18.3.2000, σ. 2.

[2] Απόφαση 2000/204/ΕΚ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 26ης Ιανουαρίου 2000 για τη σύναψη της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου (ΕΕ L 70 της 18.3.2000, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj).

[3] ΕΕ L 54 της 26.2.2013, σ. 4.

[4] Απόφαση 2013/94/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη σύναψη της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (ΕΕ L 54 της 26.2.2013, σ. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94(1)/oj).

[5] Απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής [2024/390] (ΕΕ L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj).

[6] Απόφαση αριθ. 1/2024 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 12ης Δεκεμβρίου 2024 για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής όσον αφορά τη χρήση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων που εκδίδονται ηλεκτρονικά στο πλαίσιο της εν λόγω σύμβασης που εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2025 [2025/16] (ΕΕ L, 2025/16, 9.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/16/oj).

[7] Απόφαση αριθ. 2/2024 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 12ης Δεκεμβρίου 2024, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής, ώστε να συμπεριληφθούν μεταβατικές διατάξεις στις τροποποιήσεις της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2025 [2025/17] (ΕΕ L, 2025/17, 9.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/17/oj).

(8) Το άρθρο 6 της σύμβασης προβλέπει ότι κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για να εξασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης. Για τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο Σύνδεσης θα πρέπει να εκδώσει απόφαση με την οποία θα εισάγεται δυναμική παραπομπή στη σύμβαση στο πρωτόκολλο αριθ. 4, ώστε να γίνεται πάντα παραπομπή στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης.

(9) Επιπλέον, η Ένωση και το Μαρόκο συμφώνησαν να εφαρμόσουν ένα σύνολο μεταβατικών κανόνων καταγωγής που αντικατοπτρίζουν εκείνους της τροποποιημένης σύμβασης, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί διμερώς έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027 ή έως ότου η σύμβαση, όπως τροποποιήθηκε τελευταία και δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα του Μαρόκου, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.

(10) Επιπλέον, κατόπιν αιτήματος του Μαρόκου σχετικά με τις εξαγωγές από την Ένωση στο Μαρόκο, περιορισμένες ποσότητες ορισμένων φυτικών λαδιών και προϊόντων καπνού μπορούν να τύχουν προτιμησιακής μεταχείρισης υπό ειδικούς όρους για πέντε έτη από την ημερομηνία εφαρμογής της απόφασης του Συμβουλίου Σύνδεσης για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 4.

(11) Το πρωτόκολλο αριθ. 4 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί ώστε να συμπεριλάβει ένα εναλλακτικό σύνολο κανόνων καταγωγής και ένα καθεστώς ποσόστωσης για ορισμένα φυτικά λάδια και προϊόντα καπνού.

(12) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης θα πρέπει, επομένως, να βασίζεται στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της εν λόγω συμφωνίας για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου Σύνδεσης το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2026.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2025.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. AAGAARD